

In clom irredentistic a Triest

Pleds deplazzads d'in politicher da l'UE

DA GUIU SOBIELA-CAANITZ

■ **«Ein historisches Minenfeld an der Adria»: Uschia ina lingia grossa en la «NZZ» dals 13 da favrer, p. 5. Champs da minas istorics sper u amez l'Adria datti avunda, per exempel l'insla da Vis (90 km², per talian Lissa) a sid da Split en Dalmazia, che fa endament la victoria da la flotta austriaca sin la taliana ils 20 da fanadur 1866.** Ma la «NZZ» manegiava in clom dals 10 da favrer 2019 a Basovizza, fracziun da Triest sin la planira auta dal Carso, sper «il monument a las unfrendas talianas dals partisans jugoslavs tranter 1943 e 1943». Il clom d'Antonio Tajani (*1953, «Forza Italia» da Berlusconi), president dal parlament europeic, en preschien-tscha dal minister talian da l'interiur

Matteo Salvini (Lega), tunava: «Viva l'Istria italiana! Viva la Dalmazia italiana!» L'autur ha pia pretendi verbalmain per l'Italia intschess ch'il dretg internaziunal aveva attribuì a la Jugoslavia suenter la Segunda Guerra mundiala ed a sias ertavlas la Croazia e Slovenia suenter lur independenza il 1991. Talas revendicaziuns territorialas, era sche platonicas, derivan da l'ideologia d'avant passa tschient onns numnada irredentissem. Ses aderents «han sustegnì la necessitad da liberar (...) ils territoris dal Trentino e da Triest restads suttamess a l'Austria-Ungaria. Dapi la fin dal 19. tsch[ientaner] han ins applitgà la noziun 'irredentists', extendida en sia muntada, betg mo per designar ils aderents d'in'annexiun da la Svizra tal[iana] a l'Italia, spezialmain persvas da l'italianitad (...). A partir da

1919 è il moviment irredentistic (...) sa transformà en in moviment d'expansiun naziunalistic che pretendeva 'cunfins naturalis' per l'Italia» (1).

Slavs opprimids e Talians mazzads

Il clom talian da Tajani, chapì verbalmain, pretendeva ils cunfins da l'Italia fascistica suenter la partiziun dal reginam jugoslav il 1941, pia cun Fiume (oz Rijeka), Lubiana (oz Ljubljana), Pola (oz Pola), Spalato (oz Split) e Zara (oz Zadar) (2). La «NZZ» rapporta: «Slovenia e Croazia han reagì spert. Il primminister croat Andrej Plenkovic ha condemnà 'marcantamain' ils pleds da Tajani (...). Marjan Sarec, schef da la regenza slovena, (...) ha refusà mintga revisiun da l'istorgia che decleria innocent il faschissem.» Ina petiziun («www.change.org») na

burgaisas e burgais da l'UE pretendeva la demissiun dal president dal parlament europeic. Ma Tajani ha pronunzià ses clom sper in monument che fa endament in auter aspect dal passà da lezzas zonas da cunfin. L'artitgel en dumonda da la «NZZ» menziuna ils Talians, betg mo fascistics, mazzads 1943–1945 da partisans aderents da la Jugoslavia. L'istoricher Arnold Suppan (*1945, Universitad da Vienna), spezialist da l'Europa da l'ost, ha deditgà in chapitel da s'ovra fundamentala ad «Erinnerungspolitik in Italien: 'Foibe' und 'Exodus'» (3). Las «foibe» eran quels cuvels dal Carso nua ch'ins ha bittà blers Talians lezza giada. Tgi che vul savair dapli sto leger quellas paginas e meditar la veglia norma dal dretg roman: «Audiatur et altera pars – Ins duai dudir era tschella partida.» Quai

na giustifitgescha tuttavia betg il clom irredentistic da Tajani, ma oblighescha da far endament quai ch'il scriptur sloven Drago Jancar (*1948), cità da Suppan en sia conclusiun, numna «die Tatsachen des Schreckens» (4).

1. Stiftung Historisches Lexikon der Schweiz (ed.), *Lexicon Istorico Retic, tom 1. Cuira (Desertina)*, ISBN 978-3-85637-390-0 p. 481, chavazzin «irredentissem».
2. Aldo Dami, *Les frontières européennes de 1900 à 1975. Genevra (Médecine et Hygiène) 1976*, pp. 194 e 198, cartas nr. 105 («Le démembrement de la Yougoslavie, avril 1941») e 106 («Les Balkans en 1941–44»).
3. Arnold Suppan, *Hitler – Benes – Tito. Konflikt, Krieg und Völkermord in Ostmittel- und Südosteuropa. Terza ediziun curregida. Tom 2. Vienna (Österreichische Akademie der Wissenschaften)*, ISBN 978-3-7001-740-0 2017, pp. 1691–1698.
4. Arnold Suppan, o. c. (v.nota 3), p. 1765.